SONY

3-873-060-**55**(1)

FM/AM Clock Radio

ICF-C1iPMK2

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

DREAM MACHINE

Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
Dream Machine is een handelsmerk van Sony Corporation.

Made for iPod

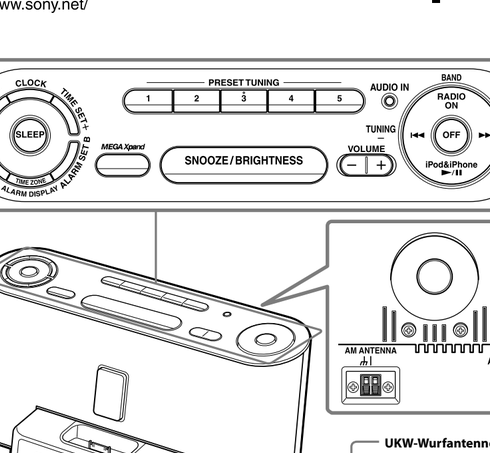
Works with iPhone

©2008 Sony Corporation Printed in China

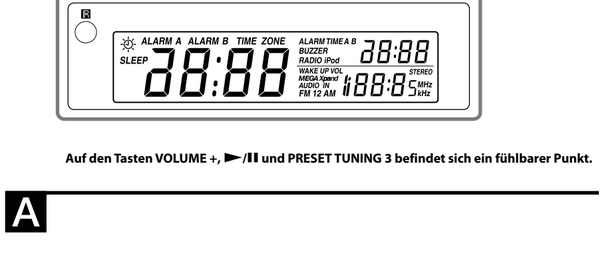
http://www.sony.net/

Auf den Tasten VOLUME +, ►/II und PRESET TUNING 3 befindet sich ein fühlbarer Punkt.

A



B



Auf den Tasten VOL +, ►/II, ↑ und PRESET + befindet sich ein fühlbarer Punkt.

Deutsch

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.
Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschrank.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten
Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer" signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

WARNUNG

- Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Batterietyp aus.
- Tauschen Sie die Notstrombatterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus und die Batterie für die Fernbedienung gegen eine CR2025-Lithiumbatterie von Sony. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.
- Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren! Laden Sie sie nicht auf, zerlegen Sie sie nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.
- Entsorgen Sie die verbrauchte Batterie unverzüglich. Halten Sie sie von Kindern fern.

Sicherheitsmaßnahmen

- Betreiben Sie das Gerät an den unter „Technische Daten" angegebenen Stromquellen.
- Ziehen Sie zum Herausziehen des Netzkabels immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmestau bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen wie Teppichen usw. oder in der Nähe von Materialien wie Gardinen auf, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnten.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch, das Sie mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
- Schließen Sie das Antennenkabel nicht an eine Außenantenne an.

HINWEISE ZUR LITHIUMBATTERIE

- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen Batteriepol und -anschluss sicherzustellen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.
Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.
Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Bei Fragen und Problemen bezüglich dieses Geräts wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Merkmale

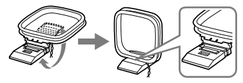
- UKW/AM-Radiowecker mit zwei Weckmodi und iPod-Dock.
- Verschiedene Wecksignale – iPod, Radio und Weckton.
- Uhreinstellautomatik – Wenn Sie die Uhr zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, wird die aktuelle Uhrzeit im Display angezeigt.
- Automatische Sommerzeitumstellung.
- Taste CLOCK zum Anzeigen von Monat, Tag und Jahr.
- Einstellbare Display-Helligkeit (hell/mittel/dunkel).
- No Power No Problem ™ -Wecksystem, bei dem die Uhrzeit und die Weckfunktion mithilfe einer installierten CR2032-Batterie auch bei einem Stromausfall weiterlaufen.

Anschließen der Antenne

So schließen Sie die AM-Ringantenne an

Die Antenne ist von der Form und Länge her so konzipiert, dass sie AM-Signale empfängt. Zerlegen Sie die Antenne nicht und rollen Sie sie nicht auf.

1 Nehmen Sie nur den Ring vom Kunststoffständer ab.
2 Stellen Sie die AM-Ringantenne auf.



3 Schließen Sie die Kabel an die AM-Antennenanschlüsse an.
Die Kabel (A und B) können an jeden der Anschlüsse angeschlossen werden.

Die Anschlussklemme nach unten gedrückt halten und das Kabel hineinstecken.

4 Vergewissern Sie sich, dass die AM-Ringantenne fest angeschlossen ist, indem Sie leicht daran ziehen.

Ausrichten der AM-Ringantenne
Suchen Sie einen geeigneten Ort für die Antenne und richten Sie sie für einen guten Empfang aus.
- Stellen Sie die AM-Ringantenne nicht in die Nähe dieses Geräts oder eines anderen AV-Geräts. Andernfalls kann es zu Störgeräuschen kommen.
- Wenn Sie eine polarisierte AM-Außenantenne verwenden, schließen Sie das Massekabel unbedingt an den Anschluss ⏚ an. Das mitgelieferte AM-Antennenkabel ist nicht polarisiert.

Tipp
Ändern Sie die Ausrichtung der AM-Ringantenne für einen optimalen AM-Empfang.

Hinweis zur Notstrombatterie

Damit die Uhr im Gerät immer auf die richtige Zeit eingestellt ist, befindet sich im Gerät eine CR2032-Batterie, die bei einem Netzstromausfall die Notstromversorgung übernimmt.
Dank der Batterie laufen die Uhr und die Weckfunktion selbst bei einem Stromausfall weiter. Beachten Sie, dass die Hintergrundbeleuchtung bei einem Stromausfall nicht eingeschaltet ist.

Hinweis für Kunden in Europa
Die Uhr wird werkseitig eingestellt und läuft mit der vorinstallierten CR2032-Batterie von Sony. Wenn das Gerät zum ersten Mal an eine Netzsteckdose angeschlossen wird und „0:00" im Display blinkt, ist die Batterie möglicherweise schwach. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen Sony-Händler. Die vorinstallierte CR2032-Batterie ist Bestandteil des Produkts und fällt unter die Garantie.
Sie müssen den Abschnitt „Hinweis für Kunden in Europa" (in dieser Anleitung) einem Sony-Händler vorlegen, damit die Garantie für dieses Produkt gültig wird.

Der richtige Zeitpunkt zum Austauschen der Batterie

Wenn die Batterie bei einem Stromausfall zur Neige geht, werden die aktuelle Uhrzeit und die Weckeinstellungen zurückgesetzt.

Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen.

Austauschen der Notstrombatterie

1 Achten Sie darauf, dass das Gerät mit dem Netzstecker an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, lösen Sie dann mit einem Schraubenzieher die Schraube, die das Batteriefach an der Geräteunterseite sichert, und nehmen Sie das Batteriefach heraus (siehe Abb. **A**-①).
2 Legen Sie eine neue Batterie mit der Seite ⊕ nach oben in das Batteriefach ein.
Um die Batterie aus dem Batteriefach herauszunehmen, schieben Sie sie von der mit PUSH markierten Seite her aus dem Fach hinaus (siehe Abb. **A**-②).
3 Setzen Sie das Batteriefach wieder in das Gerät ein und sichern Sie es mit der Schraube (siehe Abb. **A**-③).

Hinweis
Achten Sie beim Austauschen der Batterie darauf, dass der Netzstecker dabei immer in eine Netzsteckdose gesteckt ist. Andernfalls werden die aktuelle Uhrzeit und die Weckeinstellungen zurückgesetzt, wenn das Austauschen der Batterie nicht innerhalb von etwa einer Minute abgeschlossen ist.

Wenn die Uhrzeit im Display nach dem Austauschen der Batterie nicht mehr stimmt (RESET)

Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand den Rücksetzschalter. Der Rücksetzschalter befindet sich in der kleinen Öffnung im Batteriefach.

Hinweise
- Sie können das Gerät nur zurücksetzen, wenn die Lithiumbatterie eingelegt ist.
- Stellen Sie die Uhr nach dem Zurücksetzen des Geräts erneut ein.

Warnhinweis zur Batterie
Wenn das Gerät längere Zeit vom Netzstrom getrennt wird, nehmen Sie die Batterie heraus, um eine unnötige Entladung der Batterie sowie Schäden am Gerät durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.

Vorbereiten der Fernbedienung

Bevor Sie die Kartenfernbedienung zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die Isolierfolie entfernen (siehe Abb. **B**-①).

Wann muss die Batterie ausgetauscht werden?

Unter normalen Bedingungen hält die Batterie (CR2025) etwa sechs Monate. Wenn sich das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern lässt, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue (siehe Abb. **B**-②).

Hinweise
- Versuchen Sie nicht, die Batterie aufzuladen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie heraus, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit oder eine korrodierende Batterie zu vermeiden.

Erstes Einstellen der Uhr

Das Gerät ist werkseitig auf das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit eingestellt und wird über die Notstrombatterie mit Strom versorgt. Wenn Sie es zum ersten Mal benutzen wollen, brauchen Sie es lediglich an den Netzstrom anzuschließen und Ihre Zeitzone auszuwählen.

1 Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
2 Halten Sie **TIME ZONE** mehr als zwei Sekunden lang gedrückt.
Die Gebietsnummer „1" erscheint im Display. In der mitteleuropäischen Zeitzone brauchen Sie die Gebietseinstellung nicht zu ändern.

Gebietsnummer	Zeitzone
0	Westeuropäische Zeit/ Westeuropäische Sommerzeit
1 (Standard)	Mitteleuropäische Zeit/ Mitteleuropäische Sommerzeit
2	Osteuropäische Zeit/ Osteuropäische Sommerzeit

3 Drücken Sie **TIME SET +** oder **–** so oft, bis die gewünschte Nummer erscheint.
4 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellung **TIME ZONE**.

Hinweis
Bei Lieferung und Inbetriebnahme des Geräts ist die Uhr möglicherweise nicht richtig eingestellt. Stellen Sie in diesem Fall wie unter „Einstellen von Datum und Uhrzeit" erläutert die richtige Zeit ein.

Sommerzeitumstellung

Dieses Modell schaltet automatisch auf Sommerzeit um. Zu Beginn der Sommerzeit erscheint die Anzeige DST im Display und am Ende der Sommerzeit wird sie wieder ausgeblendet.
Die automatische Sommerzeitumstellung erfolgt auf der Grundlage der GMT (Greenwich Mean Time).
- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 1:00 Uhr.
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 2:00 Uhr.

So deaktivieren Sie die automatische Sommerzeitumstellung während der Sommerzeit

Die automatische Sommerzeitumstellung kann deaktiviert werden.
Drücken Sie gleichzeitig **CLOCK** und **TIME ZONE/ ALARM DISPLAY** länger als zwei Sekunden. Die automatische Sommerzeitumstellung wird deaktiviert. Wenn Sie die automatische Sommerzeitumstellung wieder aktivieren wollen, gehen Sie nochmals genauso vor.

Hinweis
Wann der Wechsel zur Sommerzeit bzw. zur Normalzeit stattfindet, hängt von den Umständen und der Gesetzgebung im betreffenden Land bzw. der Region ab und stimmt nicht unbedingt mit der Einstellung des Geräts überein. Deaktivieren Sie in diesem Fall die automatische Sommerzeitumstellung. Wenn Sie in einem Land bzw. einer Region leben, wo nicht auf Sommerzeit umgestellt wird, sollten Sie die automatische Sommerzeitumstellung ebenfalls deaktivieren, bevor Sie das Gerät benutzen.

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Gehen Sie zum manuellen Einstellen der Uhrzeit wie ab Schritt **1** erläutert vor.

1 Drücken Sie **CLOCK** mehr als 2 Sekunden lang.
Die Jahresangabe beginnt im Display zu blinken.
2 Drücken Sie **TIME SET +** oder **–**, bis die richtige Jahresangabe im Display erscheint.
3 Drücken Sie **CLOCK**.
4 Stellen Sie wie unter Schritt **2** und **3** erläutert Monat, Tag und Uhrzeit ein.
Wenn Sie die Minuten eingestellt haben, beginnt die Uhr bei 0 Sekunden zu laufen. Wenn Sie „Minute" jedoch nicht einstellen, beginnt die Uhr nicht genau bei 0 Sekunden zu laufen.
- Wenn Sie **+** oder **–** gedrückt halten, wechselt die Jahres-, Monats-, Tages- oder Zeitangabe schnell.
- Beim Einstellen der Uhr müssen Sie die einzelnen Schritte innerhalb von etwa 65 Sekunden ausführen. Andernfalls wird der Uhreinstellmodus beendet.

So lassen Sie das Jahr und das Datum anzeigen

Wenn Sie **CLOCK** einmal drücken, wird das Datum angezeigt. Wenn Sie die Taste innerhalb von etwa 5 Sekunden ein zweites Mal drücken, wird das Jahr angezeigt.
Im Display erscheint etwa 5 Sekunden lang das Datum oder das Jahr und dann wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

Einstellen der Helligkeit im Display

Mit **SNOOZE/BRIGHTNESS** können Sie die Helligkeit auf drei verschiedene Stufen einstellen.

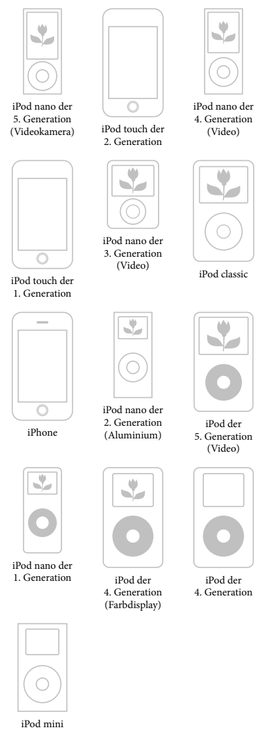
Hell (Standard) → Mittel → Dunkel

Verwenden des iPod

Sie können den Ton vom iPod wiedergeben lassen, wenn Sie ihn an dieses Gerät anschließen. Wie Sie den iPod bedienen, schlagen Sie bitte im Benutzerhandbuch zum iPod nach.

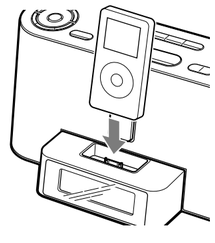
Kompatible iPod-Modelle

Die folgenden iPod-Modelle sind mit dem Gerät kompatibel. Aktualisieren Sie Ihren iPod vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

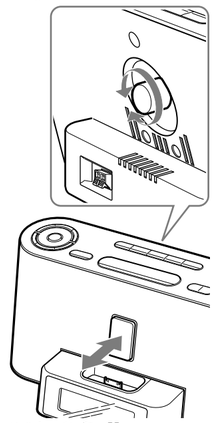


Hinweise
- Der Anschluss an diesem Gerät ist ausschließlich für den iPod gedacht.
Ein nicht mit dem Anschluss kompatibles Gerät müssen Sie mit dem mitgelieferten Audioverbindungskabel an den Anschluss **AUDIO IN** an diesem Gerät anschließen.
- Sony übernimmt keine Haftung für den Fall, dass auf dem iPod aufgezeichnete Daten verloren gehen oder beschädigt werden, wenn Sie den iPod an dieses Gerät anschließen.

1 Setzen Sie den iPod in den Anschluss des Geräts.



Zum Schutz des Anschlusses stellen Sie die hintere Stütze vor oder zurück, so dass die Rückseite des iPod gut an der hinteren Stütze anliegt.



2 Drücken Sie ►/II.
Die Wiedergabe am iPod beginnt automatisch.
Sie können den angeschlossenen iPod mit den Tasten an diesem Gerät oder den iPod-Tasten bedienen.

Funktion	Drücken Sie
Ausschalten des iPod	**OFF** oder halten Sie ►/II gedrückt
Unterbrechen der Wiedergabe	►/II Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut.
Weiterschalten zum nächsten Titel	►►I
Zurückschalten zum vorhergehenden Titel	I◄◄
Ansteuern einer bestimmten Passage während der Tonwiedergabe	während der Wiedergabe ►►I (vorwärts) bzw. I◄◄ (rückwärts) und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben.
Ansteuern einer bestimmten Passage mithilfe des Displays	im Pausemodus ►►I (vorwärts) bzw. I◄◄ (rückwärts) und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben.
Zurückschalten zum vorhergehenden Menü	**MENU***
Auswählen einer Menüoption oder eines Titels für die Wiedergabe	↑/↓*
Bestätigen des ausgewählten Menüs oder der Wiedergabe	**ENTER***

* Diese Funktionen stehen nur zur Verfügung, wenn Sie die mitgelieferte Fernbedienung verwenden.

Hinweise
- Halten Sie den iPod beim Einsetzen und Abnehmen gerade und parallel zur hinteren Stütze.
- Transportieren Sie das Gerät nicht, wenn ein iPod auf den Anschluss gesetzt wurde. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Halten Sie beim Einsetzen und Abnehmen des iPod mit einer Hand dieses Gerät und achten Sie darauf, nicht versehentlich die Bedienelemente auf dem iPod zu bedienen.
- Ziehen Sie nicht zu stark an der hinteren Stütze, sie lässt sich nicht vom Gerät abnehmen. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Wie Sie den iPod bedienen, schlagen Sie bitte im Benutzerhandbuch zum iPod nach.
- Unterbrechen Sie die Wiedergabe, bevor Sie den iPod vom Gerät trennen.

Tipp
Mit diesem Gerät können Sie den iPod Universal-Dock-Adapter von Apple verwenden.

So verwenden Sie das Gerät als Akkuladegerät

Sie können das Gerät auch als Akkuladegerät verwenden. Der Ladevorgang beginnt, wenn Sie den iPod auf den Anschluss setzen.
Der Ladezustand wird im iPod-Display angezeigt. Einzelheiten dazu finden Sie im Benutzerhandbuch zum iPod.

Hinweis zum Urheberrechtsschutz

- iPod ist in den USA und anderen Ländern ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Inc.
- iPhone ist ein Markenzeichen von Apple Inc.
- „Made for iPod" und „Works with iPhone" bedeuten, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend der Leistungsstandards von Apple getestet wurde.
- Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards.
- Alle anderen Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen nicht mit dem Zeichen ™ bzw. ® markiert.

Radioempfang

—Manuelle Sendersuche

1 Schalten Sie mit **RADIO ON** das Radio ein.
Im Display erscheinen der Frequenzbereich und die Frequenz.

2 Drücken Sie mehrmals **RADIO ON**, um den gewünschten Frequenzbereich auszuwählen.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:

→ FM1 → FM2 → AM →

FM1 (UKW1) und FM2 (UKW2) sind dieselben Frequenzbereiche.
3 Stellen Sie mit **TUNING +** oder **–** den gewünschten Sender ein.
Die UKW-Frequenz wechselt mit einem Einstellintervall von 0,05 MHz, die AM-Frequenz mit einem Einstellintervall von 9 kHz.
4 Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein.

Um das Radio auszuschalten, drücken Sie **OFF**.

Verbessern des Empfangs

FM (UKW): Breiten Sie die UKW-Wurfantenne ganz aus, um die Empfangsempfindlichkeit zu erhöhen.
AM: Schließen Sie die mitgelieferte AM-Ringantenne an das Gerät an. Drehen Sie die Antenne horizontal, um den Empfang zu verbessern.

Halten Sie digitale Musikplayer oder Mobiltelefone von der AM-Ringantenne oder der UKW-Wurfantenne fern. Andernfalls kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen.

Hinweis
Wenn ein iPhone an das Gerät angeschlossen ist und Sie Radio hören, kann es beim Radioempfang zu Interferenzen kommen.

Tipp
Wenn beim UKW-Empfang Störgeräusche auftreten, drücken Sie **FM MODE** auf der Fernbedienung, so dass „STEREO" im Display ausgeblendet wird. Die Empfangsqualität des Radios wird dadurch besser, der Ton wird zugleich aber monaural.

Speichern von Sendern

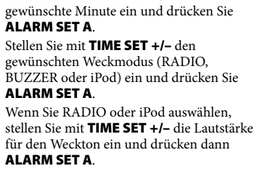
—Einstellen gespeicherter Sender

Sie können 10 UKW-Sender (5 auf UKW1 (FM1) und 5 auf UKW2 (FM2)) sowie 5 AM-Sender speichern.

Speichern eines Senders

1 Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **4** unter „Radioempfang" erläutert vor und stellen Sie den zu speichernden Sender manuell ein.
2 Halten Sie die gewünschte **PRESET TUNING**-Taste zum Speichern länger als zwei Sekunden gedrückt.
Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, erscheint die Speichernummer im Display.

Beispiel: Speichern eines AM-Senders mit 1 260 kHz auf der Speichertaste **2**.



Wenn Sie einen weiteren Sender speichern wollen, gehen Sie wie in den Schritten oben erläutert vor. Wenn Sie einen gespeicherten Sender durch einen anderen ersetzen wollen, stellen Sie den gewünschten Sender ein und halten die Taste **PRESET TUNING 1** bis **5** gedrückt. Der neue Sender ersetzt den zuvor unter dieser Sendertaste gespeicherten Sender.

Einstellen eines gespeicherten Senders

1 Schalten Sie mit **RADIO ON** das Radio ein.
2 Drücken Sie die **PRESET TUNING**-Taste, unter der der gewünschte Sender gespeichert ist.
3 Stellen Sie mit **VOLUME** die Lautstärke ein.

Einstellen der Weckfunktion

Das Gerät hat zwei Weckmodi, so dass Sie zwei verschiedene Weckeinstellungen (ALARM A und ALARM B) programmieren können.
Für die beiden Weckeinstellungen können Sie eine andere Weckzeit und einen anderen Weckton (RADIO, BUZZER oder iPod) programmieren.

Hinweise
- Vor dem Einstellen der Weckfunktion müssen Sie die Uhr einstellen (siehe „Einstellen von Datum und Uhrzeit").
- Werkseitig ist die Weckzeit auf „0:00" eingestellt.
- Wenn Sie das Wecken mit Radio einstellen wollen, müssen Sie zunächst einen Sender einstellen (siehe „Radioempfang").

So stellen Sie die Weckzeit ein

So stellen Sie ALARM A ein

1 Drücken Sie **ALARM SET A** einige Sekunden lang.
2 Stellen Sie mit **TIME SET +/–** die gewünschte Stunde ein und drücken Sie **ALARM SET A**.
3 Stellen Sie mit **TIME SET +/–** die gewünschte Minute ein und drücken Sie **ALARM SET A**.
4 Stellen Sie mit **TIME SET +/–** den gewünschten Weckmodus (RADIO, BUZZER oder iPod) ein und drücken Sie **ALARM SET A**.
5 Wenn Sie RADIO oder iPod auswählen, stellen Sie mit **TIME SET +/–** die Lautstärke für den Weckton ein und drücken dann **ALARM SET A**.

Zum Einstellen von **ALARM B** gehen Sie genau wie in den Schritten oben erläutert vor und wählen dabei **ALARM B** anstelle von **ALARM A**.

Wenn Sie die Anzeige im Display zwischen **ALARM TIME A** und **ALARM TIME B** wechseln wollen, drücken Sie **ALARM DISPLAY**.

Wecken mit einem iPod touch/iPhone
Wenn Sie mit Musik geweckt werden wollen, die auf einem iPod touch/iPhone gespeichert ist, müssen Sie zuerst den iPod touch/iPhone auf das Gerät setzen, dann wie in den Schritten oben erläutert die Weckzeit einstellen und anschließend die gewünschte Musik auswählen.

Hinweise
- Wenn Sie mit dem Radio geweckt werden wollen, ist zur eingestellten Weckzeit der Sender zu hören, der vor dem Ausschalten eingestellt war. Wenn Sie das Wecken mit dem Radio einstellen, müssen Sie den gewünschten Sender also einstellen, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- Die Anzeige **ALARM A** (oder **B**) blinkt im Display, wenn das Wecksignal zu hören ist.
- Wenn während des ersten Wecksignals (oder bei eingeschalteter **SNOOZE**-Funktion) die Zeit für das zweite Wecksignal erreicht ist, so hat dieses zweite Signal Priorität.
- Die Weckfunktion arbeitet auch beim Wechsel zur Sommerzeit oder zurück zur Normalzeit wie üblich. Das heißt, wenn die automatische Sommerzeitumstellung aktiviert und die Weckfunktion auf einen Zeitpunkt eingestellt ist, der beim Wechsel zur Sommerzeit übersprungen wird, fällt das Wecksignal aus. Wenn die Weckfunktion dagegen auf einen Zeitpunkt eingestellt ist, der beim Wechsel zur Normalzeit zweimal stattfindet, ertönt das Wecksignal zweimal.
- Wenn für beide Weckeinstellungen (ALARM A und ALARM B) dieselbe Weckzeit eingestellt ist, hat ALARM A Priorität.

So aktivieren Sie die Weckfunktion

Gehen Sie nach dem Einstellen der Weckzeit folgendermaßen vor:
Zum Aktivieren von **ALARM A** drücken Sie **ALARM SET A**, so dass **ALARM A** angezeigt wird.
Zum Aktivieren von **ALARM B** drücken Sie **ALARM SET B**, so dass **ALARM B** angezeigt wird.

Hinweise
- Das Wecksignal ertönt zur eingestellten Zeit, auch wenn das Gerät gerade eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich nach dem Einstellen des Weckens mit dem iPod, dass der iPod richtig auf dem Anschluss sitzt.

Hinweise zum Wecken mit einem iPod touch/ iPhone
- Wenn die Musikwiedergabe von einem iPod touch/ iPhone läuft und Sie das Wecken mit dem iPod einstellen und das Gerät dann ausschalten, wird die Musikwiedergabe zur eingestellten Weckzeit an der Stelle fortgesetzt, an der das Gerät ausgeschaltet wurde.
- Wenn Sie alle erforderlichen Einstellungen für das Wecken mit dem iPod vorgenommen haben, dann aber den iPod touch/iPhone vor diesem Gerät ausschalten, funktioniert das Wecken mit dem iPod nicht.

So können Sie noch ein paar Minuten weiterschlafen

Drücken Sie **SNOOZE**/**BRIGHTNESS**.
Das Wecksignal wird ausgeschaltet, schaltet sich aber nach etwa 5 Minuten automatisch wieder ein.
Für die Snooze-Funktion können Sie maximal 40 Minuten einstellen.

So stoppen Sie das Wecksignal

Schalten Sie den Wecker mit **OFF** aus.
Das Wecksignal schaltet sich am nächsten Tag zur selben Uhrzeit wieder ein.
Wenn **OFF** nicht gedrückt wird, ist der Weckton etwa 3 Minuten lang ununterbrochen zu hören und stoppt dann automatisch.
Der Ton vom RADIO und iPod ist so lange zu hören, bis **OFF** gedrückt wird.

So deaktivieren Sie die Weckfunktion

Drücken Sie **ALARM SET A** (oder **B**), so dass die Anzeige **ALARM A** (bzw. **B**) im Display ausgeblendet wird.

Hinweis zu den Weckfunktionen bei einem Stromausfall
- Wenn als Wecksignal RADIO oder iPod eingestellt ist, wird automatisch zu **BUZZER** umgeschaltet.
- Wenn die Notstrombatterie erschöpft ist, steht die Weckfunktion bei einem Stromausfall nicht zur Verfügung. Tauschen Sie die Batterie regelmäßig aus.

Einstellen des Einschlaftimers

Mit dem Einschlaftimer können Sie beim Einschlafen Musik hören. Das Gerät schaltet sich nach der voreingestellten Anzahl an Minuten automatisch aus.

1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät **SLEEP**.
SLEEP erscheint im Display.
2 Stellen Sie mit **SLEEP** die Dauer für den Einschlaftimer ein.
Mit jedem Tastendruck auf **SLEEP** wechselt die Dauer folgendermaßen:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF →

Fünf Sekunden, nachdem Sie die Dauer eingestellt und **SLEEP** losgelassen haben, wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt und der Einschlaftimer ist aktiviert.
Das Gerät läuft, bis die eingestellte Zeit abgelaufen ist, und schaltet sich dann aus.

So schalten Sie das Gerät vor der eingestellten Zeit aus

Drücken Sie **OFF**.

So verwenden Sie den Einschlaftimer und die Weckfunktion

Sie können mit Radiomusik einschlafen und sich zur voreingestellten Zeit mit Radiomusik bzw. dem Weckton wecken lassen.

1 Stellen Sie die Weckfunktion ein (siehe „Einstellen der Weckfunktion").
2 Stellen Sie den Einschlaftimer ein (siehe „Einstellen des Einschlaftimers").

Weitere nützliche Funktionen

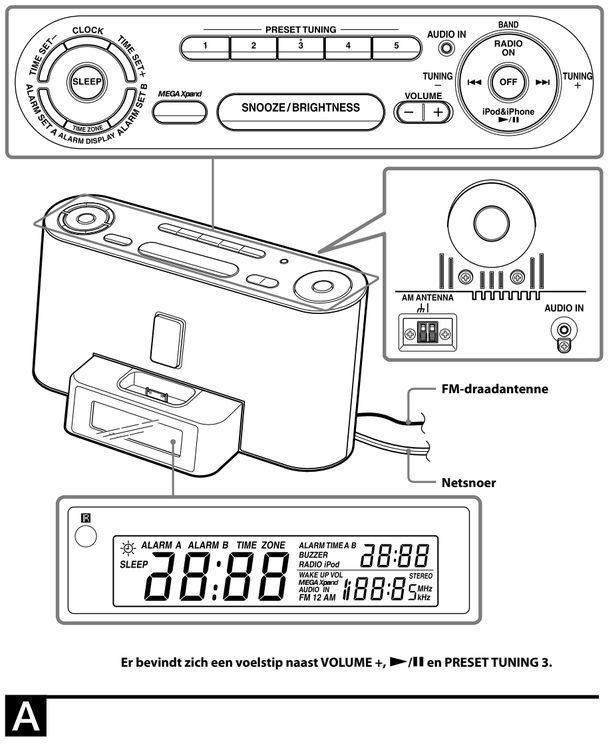
So erzielen Sie den MEGA Xpand-Effekt

Drücken Sie **MEGA Xpand**. „MEGA Xpand" erscheint im Display. Damit erzielen Sie eine Klangfelderweiterung. Wenn Sie die Funktion wieder ausschalten möchten, drücken Sie die Taste nochmals.

Anschließen externer Geräte

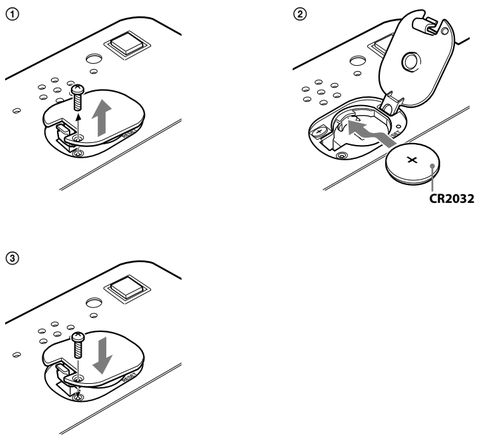
Tonwiedergabe

1 Verbinden Sie die Buchse **AUDIO IN** an diesem Gerät über das Audioverbindungskabel (mitgeliefert) mit dem Line-Ausgang oder der Kopfhörerbuchse des externen Ge

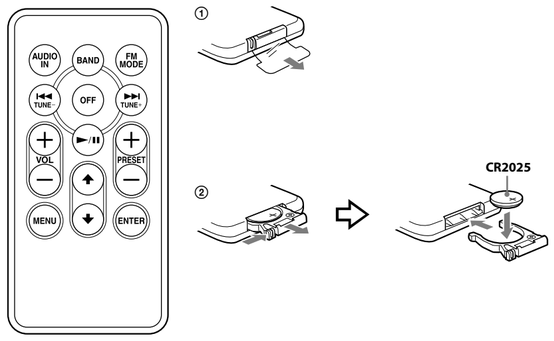


Er bevindt zich een voelstip naast VOLUME +, ►/II en PRESET TUNING 3.

A



B



Er bevindt zich een voelstip naast VOL +, ►/II, ↑ en PRESET +.

Nederlands

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.
Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden en gordijnen. Zo kunt u het risico op brand verkleinen. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.
Mors geen vloeistof op het apparaat en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

WAARSCHUWING
- Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde of een vergelijkbaar type.
- Vervang de batterij die wordt gebruikt als reservevoeding voor de klok, door een Sony CR2032-lithiumbatterij. Vervang de batterij voor de afstandsbediening door een CR2025-lithiumbatterij van Sony. Als u een andere batterij gebruikt, kan dit brand of een ontploffing tot gevolg hebben.
- Bij verkeerde behandeling kan de batterij exploderen. Laad de batterij niet op, demonteer de batterij niet en gooi de batterij niet in het vuur.
- Stel de batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.
- Gooi de gebruikte batterij zo snel mogelijk weg. Houd deze buiten het bereik van kinderen.

Voorzorgsmaatregelen

- Gebruik het apparaat met de stroombron die wordt vermeld bij "Technische gegevens".
- Als u het netsnoer wilt loskoppelen, moet u aan de stekker trekken en nooit aan het snoer.
- Het apparaat blijft onder (net) spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- Laat voldoende ruimte vrij voor luchtcirculatie om oververhitting van het apparaat te voorkomen. Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond (een tapijt, een deken, enzovoort) of in de buurt van gordijnen of andere stoffen waardoor de ventilatieopeningen kunnen worden afgedekt.
- Als een voorwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken en het apparaat laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het verder gebruikt.
- Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met een mild zeepsopje om de behuizing van het apparaat te reinigen.
- Sluit de antennekabel niet aan op een externe antenne.

OPMERKINGEN OVER LITHIUMBATTERIJ
- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang om kortsluiting te voorkomen.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.
Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden.
Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Mocht u verder nog vragen hebben of problemen met het apparaat, aarzel dan niet contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Kenmerken

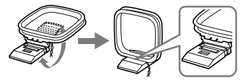
- FM/AM-klokradio met dubbel alarm en iPod-dock.
- Verschillende alarmsoorten: iPod, radio en zoemer.
- Automatische tijdinstelling: wanneer u de klok voor het eerst aansluit, wordt de huidige tijd in het display weergegeven.
- Automatische aanpassing voor DST (Daylight Saving Time)/aanpassing voor zomertijd.
- CLOCK-toets om de maand, de dag en het jaar weer te geven.
- Helderheidsregeling (hoog/gemiddeld/laag).
- No Power No Problem™-alarmsysteem zodat de klok en het alarm blijven functioneren tijdens een stroomonderbreking met een geïnstalleerde CR2032-batterij.

De antenne aansluiten

De AM-kaderantenne aansluiten

De vorm en de lengte van de antenne zijn ontworpen voor het ontvangen van AM-signalen. Haal de antenne niet uit elkaar en rol deze niet op.

1 Verwijder alleen het kadergedeelte van de plastic standaard.
2 Monteer de AM-kaderantenne.



3 Sluit de kabels aan op de AM-antenneaansluitingen.
De kabels (A en B) kunnen worden aangesloten op beide aansluitingen.

Plaats de kabel terwijl u de klem van de aansluiting naar beneden drukt.

4 Controleer of het AM-kader stevig is aangesloten door er voorzichtig aan te trekken.

De AM-kaderantenne aanpassen

Zoek een locatie en stand waarbij de antenne goede ontvangst heeft.
- Plaats de AM-kaderantenne niet in de buurt van het apparaat of andere AV-apparatuur omdat er ruis kan ontstaan.
- Als u een externe, gepolariseerde AM-antenne gebruikt, moet u de massakabel aansluiten op de ⏚-aansluiting. De bijgeleverde AM-antennekabel is niet gepolariseerd.

Tip
Pas de stand van de AM-kaderantenne aan voor de beste ontvangst van AM-uitzendingen.

Informatie over de reservebatterij

Om de juiste tijd weer te geven, kunt u dit apparaat gebruiken op netspanning, maar het apparaat bevat ook een interne CR2032-batterij als reservevoeding. De batterij zorgt ervoor dat de klok en het alarm blijven werken bij een stroomstoring.
De achtergrondverlichting gaat niet branden tijdens een stroomstoring.

Opmerking voor klanten in Europa

De klok is in de fabriek ingesteld en het geheugen wordt gevoed door de vooraf geïnstalleerde Sony CR2032-batterij. Als "0:00" in het display wordt weergegeven wanneer het apparaat voor het eerst op het stopcontact wordt aangesloten, is de batterij wellicht bijna leeg. Neem in dat geval contact op met uw Sony-handelaar. De vooraf geïnstalleerde Sony CR2032-batterij wordt gezien als onderdeel van het product en valt onder de garantieverklaring.
U moet "Opmerking voor klanten in Europa" (in deze gebruiksaanwijzing) laten zien aan een Sony-handelaar om de garantie voor dit product te valideren.

De batterij vervangen

Als de batterij opraakt terwijl er een stroomstoring optreedt, worden de huidige tijd en alarmfuncties geïnitialiseerd.

Vervang de batterij door een Sony CR2032-lithiumbatterij. Als u een andere batterij gebruikt, kan dit brand of een ontploffing tot gevolg hebben.

De reservebatterij vervangen

1 Houd het netsnoer aangesloten op het stopcontact, verwijder de schroef waarmee de batterijhouder aan de onderkant van het apparaat is bevestigd met een schroevendraaier en verwijder de batterijhouder (zie afbeelding **A**-①).
2 Plaats een nieuwe batterij met de pluspool (⊕) naar boven gericht in de batterijhouder.
U verwijdert de batterij uit de batterijhouder door deze uit de houder de douwen vanaf de zijde waarop PUSH staat (zie afbeelding **A**-②).
3 Plaats de batterijhouder weer in het apparaat en bevestig de houder weer met de schroef (zie afbeelding **A**-③).

Opmerking
Als u de batterij vervangt, moet u het netsnoer niet loskoppelen van het stopcontact. Als u dit wel doet, worden de huidige tijd en het alarm geïnitialiseerd als de batterij niet binnen een minuut wordt vervangen.

Als de tijd in het display onjuist is na het vervangen van de batterij (RESET)

Druk op de Reset-schakelaar met een puntig voorwerp. De Reset-schakelaar bevindt zich in het kleine gaatje in de batterijhouder.

Opmerkingen
- U kunt niet opnieuw instellen als de lithiumbatterij niet is geïnstalleerd.
- Stel de klok opnieuw in nadat het apparaat opnieuw is ingesteld.

Waarschuwing voor batterij
Als het netsnoer van het apparaat langere tijd wordt losgekoppeld, verwijdert u de batterij om onnodige batterijontlading en beschadiging van het apparaat door batterijlekkage te voorkomen.

De afstandsbediening voorbereiden

Voordat u de kaartafstandsbediening gebruikt, moet u het plastic beschermlaagje verwijderen (zie afbeelding **B**-①).

De batterij vervangen

Bij normaal gebruik gaat de batterij (CR2025) ongeveer zes maand mee. Als u het apparaat niet meer kunt bedienen met de afstandsbediening, vervangt u de batterij door een nieuwe (zie afbeelding **B**-②).

Opmerkingen
- Laad de batterij niet op.
- Als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt, moet u de batterij verwijderen om beschadiging door lekkage en corrosie te voorkomen.

De klok voor het eerst instellen

Dit apparaat is in de fabriek ingesteld op de huidige datum en tijd en wordt gevoed door de reservebatterij. U hoeft de eerste keer het apparaat alleen maar aan te sluiten op het stopcontact en uw tijdzone te selecteren.

1 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2 Houd **TIME ZONE** ten minste twee seconden ingedrukt.
Regionummer "1" wordt op het display weergegeven. Als u in de CET-tijdzone (Centraal-Europese tijd) woont, hoeft u de regio-instelling niet te wijzigen.

Regionummer	Tijdzone
0	West-Europese tijd/ West-Europese zomertijd
1 (standaard)	Centraal-Europese tijd/ Centraal-Europese zomertijd
2	Oost-Europese tijd/ Oost-Europese zomertijd

3 Druk herhaaldelijk op **TIME SET +** of **–** tot het gewenste nummer wordt weergegeven.
4 Druk op **TIME ZONE** om de instelling te voltooien.

Opmerking
Tijdens het vervoer en de eerste keer dat u het apparaat gebruikt, kan een onjuiste tijd worden weergegeven. Zie in dat geval "De klok en datum instellen" voor meer informatie over het instellen van de juiste tijd.

Wanneer zomertijd begint

Dit model gebruikt de automatische aanpassing voor zomertijd/DST (Daylight Saving Time). De DST-aanduiding verschijnt in het display wanneer de zomertijd begint en verdwijnt aan het einde van de zomertijd.
Automatische aanpassing voor zomertijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).
- Zomertijd begint om: 1:00 op de laatste zondag van maart.
- Standaardtijd begint om: 2:00 op de laatste zondag van oktober.

De automatische aanpassing voor DST/zomertijd uitschakelen tijdens de zomertijd:

De automatische aanpassing voor zomertijd/DST kan worden geannuleerd.
Druk gedurende langer dan twee seconden tegelijk op **CLOCK** en **TIME ZONE/ALARM DISPLAY**. De automatische aanpassing voor zomertijd/DST wordt geannuleerd. Als u de automatische aanpassing voor zomertijd/DST weer wilt inschakelen, herhaalt u dezelfde bewerking.

Opmerking
Het moment waarop de tijd op het apparaat wordt gewijzigd voor de automatische aanpassing voor zomertijd/DST, wordt bepaald door verschillende omstandigheden en de wetgeving in elk land/elke regio. In dergelijke gevallen moet u de automatische aanpassing voor zomertijd/DST annuleren. Klanten die in landen/regio's wonen waar zomertijd niet wordt gebruikt, moeten de automatische aanpassing voor zomertijd/DST annuleren voordat het apparaat wordt gebruikt.

De klok en datum instellen

Als u de instelling handmatig wilt wijzigen, voert u de procedure uit vanaf stap **1**.

1 Houd **CLOCK** langer dan 2 seconden ingedrukt.
Het jaar gaat knipperen op het display.
2 Druk op **TIME SET +** of **–** totdat het juiste jaar wordt weergegeven in het display.
3 Druk op **CLOCK**.
4 Herhaal stap **2** en **3** om de maand, dag en tijd in te stellen.
Nadat u de minuten hebt ingesteld, begint de klok te lopen vanaf 0 seconden. Als u de "minuten" niet instelt, begint de klok niet te lopen vanaf 0 seconden.
- Als u **+** of **–** ingedrukt houdt, worden het jaar, de maand, dag of tijd snel gewijzigd.
- Als u de klok instelt, moet u elke stap binnen 65 seconden uitvoeren, anders wordt de stand voor het instellen van de klok geannuleerd.

Het jaar en de datum weergeven

Druk één keer op **CLOCK** om de datum weer te geven en druk binnen 5 seconden nogmaals op deze toets om het jaar weer te geven.
De datum of het jaar wordt ongeveer 5 seconden op het display weergegeven, waarna de huidige tijd opnieuw wordt weergegeven.

De helderheid van het display instellen

Er zijn drie helderheidsniveaus beschikbaar wanneer u op **SNOOZE/BRIGHTNESS** drukt.

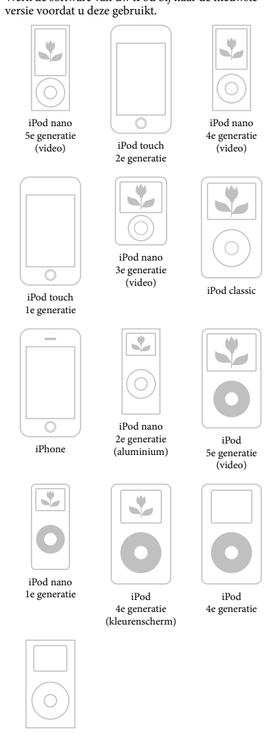
Hoog (standaard) → Medium → Laag

De iPod bedienen

U kunt naar geluid van uw iPod luisteren door de iPod aan te sluiten op dit apparaat. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw iPod voor meer informatie over het gebruik van een iPod.

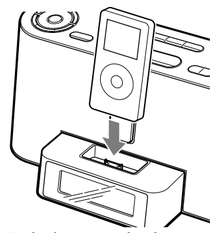
Compatibele iPod-modellen

Hieronder volgen de compatibele iPod-modellen: Werk de software van uw iPod bij naar de nieuwste versie voordat u deze gebruikt.

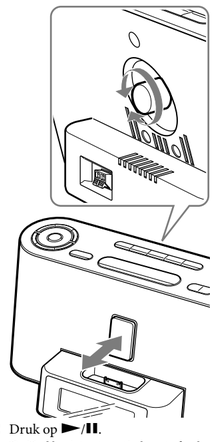


Opmerkingen
- De aansluiting van het apparaat kan alleen worden gebruikt voor uw iPod.
Als u apparaten gebruikt die niet compatibel zijn met de aansluiting, sluit u deze aan op de **AUDIO IN**-aansluiting van dit apparaat met de bijgeleverde audiokabel.
- Sony is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van gegevens die op de iPod zijn opgenomen wanneer u een iPod gebruikt die op dit apparaat is aangesloten.

1 Plaats de iPod in de aansluiting van het apparaat.



Pas de achtersteun aan door deze naar voren of achteren te verplaatsen zodat de achterkant van de iPod tegen de achtersteun rust om de aansluiting te beschermen.



2 Druk op ►/II.
De iPod begint automatisch met afspelen.
U kunt de aangesloten iPod bedienen met het apparaat of de iPod-toetsen.

Actie	Druk op
De iPod uitschakelen	**OFF** of houd ►/II ingedrukt
Afspelen onderbreken	►/II Druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
Naar de volgende track gaan	▶▶I
Naar de vorige track gaan	I◀◀
Een punt zoeken tijdens het beluisteren van geluid	▶▶I (vooruitspoelen) of I◀◀ (achteruitspoelen) tijdens het afspelen en houd deze toets ingedrukt totdat u het punt vindt.
Een punt zoeken terwijl u het display bekijkt	▶▶I (vooruitspoelen) of I◀◀ (achteruitspoelen) in de pauzestand en houd deze toets ingedrukt totdat u het punt vindt.
Teruggaan naar het vorige menu	**MENU***
Een menu-item of een track selecteren voor afspelen	↑/↓*
Het geselecteerde menu uitvoeren of afspelen	**ENTER***

* Deze handelingen kunt u alleen met de afstandsbediening uitvoeren.

Opmerkingen
- Als u de iPod plaatst of verwijdert, moet u deze rechtop en parallel met de achtersteun houden.
- Verplaats het apparaat niet als er een iPod op de aansluiting is geplaatst. Hierdoor kan de werking worden verstoord.
- Als u de iPod plaatst of verwijdert, moet u het apparaat met één hand tegenhouden en opletten dat u niet per ongeluk op de toetsen van de iPod drukt.
- Trek niet te hard aan de achtersteun omdat deze niet kan worden losgemaakt van het apparaat. Dit kan een storing veroorzaken.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw iPod voor meer informatie over het gebruik van een iPod.
- Onderbreek het afspelen voordat u de iPod loskoppelt.

Tip
U kunt de universele iPod-dockadapter van Apple gebruiken met dit apparaat.

De houder gebruiken als batterijlader

U kunt het apparaat gebruiken als batterijlader.
Het opladen begint wanneer de iPod op de aansluiting wordt geplaatst.
De aanduiding voor de oplaadstatus verschijnt in het display van de iPod. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.

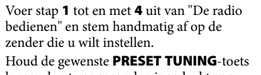
Copyright

- iPod is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- iPhone is een handelsmerk van Apple Inc.
- "Made for iPod" en "Works with iPhone" betekent dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen voor aansluiting op respectievelijk een iPod en een iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het accessoire voldoet aan de prestatienormen van Apple.
- Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars. In deze handleiding worden de aanduidingen ™ en ® niet gebruikt.

De radio bedienen

—Handmatig afstemmen

1 Druk op **RADIO ON** om de radio in te schakelen.
Het display geeft de band en frequentie weer.



2 Druk herhaaldelijk op **RADIO ON** om de gewenste band te selecteren.
Wanneer u op de toets drukt, wordt de band als volgt gewijzigd:

→ FM1 → FM2 → AM →

FM1 en FM2 zijn dezelfde frequentiebanden.
3 Druk op **TUNING +** of **–** om af te stemmen op de gewenste zender.
De FM-frequentie wordt verhoogd of verlaagd in stappen van 0,05 MHz en de AM-frequentie in stappen van 9 kHz.
4 Pas het volume aan met **VOLUME**.

Druk op **OFF** om de radio uit te schakelen.

De ontvangst verbeteren

FM: Rol de FM-draadantenne volledig uit voor een optimale ontvangst.
AM: Sluit de bijgeleverde AM-kaderantenne aan op het apparaat. Draai de antenne horizontaal voor een optimale ontvangst.

Houd muziekspelers of mobiele telefoons uit de buurt van de AM-kaderantenne of de FM-draadantenne omdat deze de ontvangst kunnen storen.

Opmerking
Als u naar de radio luistert terwijl er een iPhone is aangesloten op het apparaat, kan de radio-ontvangst worden gestoord.

Tip
Als de FM-ontvangst wordt gestoord, drukt u op **FM MODE** op de afstandsbediening om "STEREO" uit te schakelen in het display. De radiozender wordt helderder maar het geluid wordt mono.

Favoriete zenders vooraf instellen

—Vooraf afstemmen

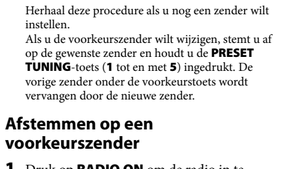
U kunt maximaal 10 zenders voor FM (5 zenders voor FM1, 5 zenders voor FM2) en 5 zenders voor AM instellen als voorkeurszenders.

Een voorkeurszender instellen

1 Voer stap **1** tot en met **4** uit van "De radio bedienen" en stem handmatig af op de zender die u wilt instellen.
2 Houd de gewenste **PRESET TUNING**-toets langer dan twee seconden ingedrukt voor registratie.
Als het vooraf instellen is voltooid, wordt het voorinstelnummer in het display weergegeven.

Voorbeeld: AM 1 260 kHz vooraf instellen onder voorkeurstoets **2**.

een aantal seconden later ↓



Herhaal deze procedure als u nog een zender wilt instellen.
Als u de voorkeurszender wilt wijzigen, stemt u af op de gewenste zender en houdt u de **PRESET TUNING**-toets (**1** tot en met **5**) ingedrukt. De vorige zender onder de voorkeurstoets wordt vervangen door de nieuwe zender.

Afstemmen op een voorkeurszender

1 Druk op **RADIO ON** om de radio in te schakelen.
2 Druk op een van de **PRESET TUNING**-toetsen waaronder de gewenste zender is opgeslagen.
3 Pas het volume aan met **VOLUME**.

Het alarm instellen

Met de dubbele alarmfunctie kunt u twee verschillende alarmtijden instellen (ALARM A en ALARM B).
De alarmtijd kan worden ingesteld voor elk programma en u kunt als alarmsignaal kiezen uit RADIO, BUZZER of iPod.

Opmerkingen
- Voordat u het alarm instelt, moet u de klok instellen (zie "De klok en datum instellen").
- In de fabriek is de alarmtijd ingesteld op "0:00".
- Als u het radioalarm wilt instellen, stemt u eerst af op een zender en past u het volume aan (zie "De radio bedienen").

De alarmtijd instellen

ALARM A instellen

1 Druk een aantal seconden op **ALARM SET A**.
2 Druk op **TIME SET +/–** om het gewenste uur in te stellen en druk op **ALARM SET A**.
3 Druk op **TIME SET +/–** om de gewenste minuten in te stellen en druk op **ALARM SET A**.
4 Druk op **TIME SET +/–** om de gewenste alarmstand (RADIO, BUZZER of iPod) in te stellen en druk op **ALARM SET A**.
5 Als u RADIO of iPod selecteert, drukt u op **TIME SET +/–** om het alarmvolume in te stellen en druk op **ALARM SET A**.

Als u **ALARM B** wilt instellen, voert u de volgende stappen uit met **ALARM B** in plaats van **ALARM A**.

Als u het display wilt schakelen tussen **ALARM TIME A** en **ALARM TIME B**, drukt u op **ALARM DISPLAY**.

iPod touch/iPhone gebruiken
Als u muziek die op een iPod touch/iPhone is opgeslagen, wilt gebruiken voor het wekken, moet u eerst de iPod touch/iPhone in het apparaat plaatsen. Voer de bovenstaande stappen uit om de alarmtijd in te stellen en de gewenste muziek te selecteren.

Opmerkingen
- Als u het radioalarm gebruikt, wordt het timeralarm weergegeven met de laatste zender waarop was afgestemd toen het apparaat werd uitgeschakeld. Als u het radioalarm instelt, selecteert u de gewenste zender voordat u het apparaat uitschakelt.
- De aanduiding **ALARM A** (of **B**) knippert in het display wanneer het alarm afgaat.
- Als een tweede alarm afgaat tijdens het eerste alarm (of als de **SNOOZE**-functie actief is) heeft het tweede alarm voorrang.
- De alarmfunctie werkt als normaal op de begin- en einddag van de DST/zomertijd. Als de automatische aanpassing voor zomertijd/DST is ingesteld, wordt hierdoor het alarm overgeslagen als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat wordt overgeslagen wanneer de DST/zomertijd begint. Als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat wordt herhaald bij het einde van de DST/zomertijd, gaat het alarm twee keer af.
- Als dezelfde alarmtijd is ingesteld voor beide alarmsignalen (ALARM A en B), krijgt ALARM A voorrang.

Het alarm activeren

Voer de volgende stappen uit nadat u de alarmtijd hebt ingesteld:
Als u **ALARM A** wilt activeren, drukt u op **ALARM SET A** om **ALARM A** weer te geven.
Als u **ALARM B** wilt activeren, drukt u op **ALARM SET B** om **ALARM B** weer te geven.

Opmerkingen
- Het alarm gaat af op de ingestelde tijd zelfs als het apparaat is ingeschakeld.
- Controleer of de iPod correct is geïnstalleerd nadat u het iPod-alarm hebt ingesteld.

Opmerkingen over iPod touch/iPhone gebruiken
- Als u het iPod-alarm instelt terwijl er muziek wordt afgespeeld op de iPod touch/iPhone, en vervolgens het apparaat uitschakelt, wordt de muziek voor het alarm hervat vanaf het punt dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer de alarmtijd wordt bereikt.
- Zelfs als het instellen van het iPod-alarm is voltooid, werkt het iPod-alarm niet als u de iPod touch/iPhone uitschakelt voordat u het apparaat uitschakelt.

Nog enkele minuten doezelen

Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS**.
Het geluid wordt uitgeschakeld, maar wordt na ongeveer 5 minuten automatisch weer ingeschakeld. De sluimertijd kan maximaal 40 minuten duren.

Het alarm stoppen

Druk op **OFF** om het alarm uit te schakelen.
Het alarm wordt de volgende dag weer op dezelfde tijd geactiveerd.
Als u niet op **OFF** drukt, blijft het zoemeralarm gedurende ongeveer 3 minuten afgaan. Vervolgens wordt het alarm automatisch beëindigd.
Het geluid van de RADIO en iPod wordt doorlopend weergegeven totdat op **OFF** wordt gedrukt.

Het alarm uitschakelen

Druk op **ALARM SET A** (of **B**) om de aanduiding voor **ALARM A** (of **B**) uit te schakelen vanuit het display.

Opmerking over het alarm bij een stroomstoring
- Als het alarmgeluid is ingesteld op RADIO of iPod, wordt dit automatisch gewijzigd in **BUZZER**.
- Als de reservebatterij leeg is, werkt het alarm niet bij een stroomstoring. Vervang de batterij regelmatig.

De slaaptimer instellen

U kunt in slaap vallen terwijl u naar geluid luistert met de ingebouwde slaaptimer. Hiermee wordt het apparaat na een ingestelde tijdsduur automatisch uitgeschakeld.

1 Druk op **SLEEP** terwijl het apparaat is ingeschakeld.
SLEEP wordt weergegeven in het display.
2 Druk op **SLEEP** om de duur van de slaaptimer in te stellen.
Elke keer dat u op **SLEEP** drukt, wordt de duur als volgt gewijzigd:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF →

Vijf seconden nadat u de instelling voor de duur hebt voltooid en **SLEEP** hebt losgelaten, keert het display terug naar de klokstand en wordt de slaaptimer gestart.
Het apparaat speelt gedurende de tijd die u hebt ingesteld en wordt daarna uitgeschakeld.

Het apparaat uitschakelen vóór de ingestelde tijd

Druk op **OFF**.

De slaaptimer en het alarm gebruiken

U kunt in slaap vallen terwijl u naar de radio luistert en worden gewekt door het radio- of zoemeralarm op de ingestelde tijd.

1 Stel het alarm in. (Zie "Het alarm instellen".)
2 Stel de slaaptimer in. (Zie "De slaaptimer instellen".)

Overige handige functies

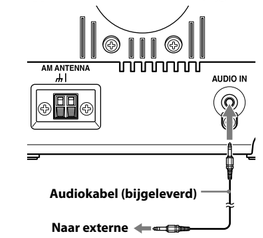
Het MEGA Xpand-effect gebruiken

Druk op **MEGA Xpand**. "MEGA Xpand" wordt weergegeven in het display. U kunt met dit effect het geluidsveld uitbreiden. Druk nogmaals op de toets om terug te keren naar het normale geluid.

Externe apparatuur aansluiten

Geluid beluisteren

1 Sluit de **AUDIO IN**-aansluiting van het apparaat aan op de lijnuitgang of hoofdtelefoonaansluiting van de externe apparatuur met de audiokabel (bijgeleverd).



2 Druk op **AUDIO IN** om "AUDIO IN" weer te geven.
3 Speel het apparaat af dat is aangesloten op de **AUDIO IN**-aansluiting.
4 Pas het volume aan met **VOLUME**.

Terugkeren naar het geluid van de radio

Druk op **RADIO ON**.
De frequentie wordt weergegeven in het display.

Terugkeren naar de iPod

Druk op ►/II.

Het afspelen stoppen

Druk op **OFF** en stop het afspelen op het aangesloten apparaat.

Problemen oplossen

Als er problemen optreden met het apparaat, moet u de volgende eenvoudige controles uitvoeren om te bepalen of het apparaat moet worden nagekeken. Als het probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

"0:00" wordt weergegeven in het display vanwege een stroomonderbreking.
- De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij. Verwijder de oude batterij en installeer een nieuwe.

Als de zomertijd begint, wordt de tijd op de klok niet automatisch aangepast aan de zomertijd.
- Controleer of de klok juist is ingesteld.
- Druk gedurende langer dan twee seconden tegelijk op **CLOCK** en **TIME ZONE/ALARM DISPLAY** om de DST-functie te gebruiken.

Het alarm wordt niet ingeschakeld op de ingestelde alarmtijd.
- Is het gewenste alarm ingeschakeld? (Brandt de aanduiding **ALARM A** (of **B**) ?)

Het radio- of iPod-alarm is geactiveerd, maar u hoort geen geluid op de ingestelde alarmtijd.
- Is het **VOLUME** aangepast?

Er komt geen geluid uit de iPod.
- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.
- Pas het **VOLUME** aan.

De iPod kan niet worden bediend met dit apparaat.
- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.

De iPod kan niet worden opgeladen.
- Zorg ervoor dat de iPod stevig is aangesloten.

Technische gegevens

Tijdsweergave
24-uurs systeem

Frequentiebereik

Band	Frequentie	Afsteminterval
FM	87,5 – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 – 1 611 kHz	9 kHz

Luidspreker
Ongeveer 5,1 cm diameter, 12 Ω

Uitgangsvermogen
3 W + 3 W
(bij 10% harmonische vervorming)

Stroomvereisten
230 V wisselstroom, 50 Hz
Voor reservevoeding voor de klok: 3 V gelijkstroom, één CR2032-batterij

Afmetingen
Ongeveer 300 × 130 × 139 mm (b/h/d) inclusief uitstekende onderdelen en bedieningselementen

Gewicht
Ongeveer 1,9 kg inclusief de CR2032-batterij

Bijgeleverde accessoires
Afstandsbediening (1)
Audiokabel (1)
AM-kaderantenne (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.